

Distr.
GENERAL

S/1994/1416
13 December 1994

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أحيط سيادتكم علماً باستمرار خروقات الطيران الأمريكي لحرمة الأجواء الوطنية العراقية للفترة من ١ - ١٠/١٢/١٩٩٤ بقصد المراقبة والاستفزاز وإلقاء المشاعل الحرارية.

التفاصيل	التاريخ
(أ) المنطقة الشمالية: ١٥ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الموصل وأربيل ودهوك وزاخو، وتلعفر والعمادية.	١٩٩٤/١٢/١
(ب) المنطقة الجنوبية: ٦٩ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والبصرة وارطاوي والقرنة والعمارة والجلبية.	
- في الساعة ١٠/١٢ من يوم ١٩٩٤/١٢/١ خرقت طائرة استطلاع جوي أمريكي نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم، فوق مناطق أرتاوي وجبل سنام والجلبية والبصية وجنوب السماوة، وغادرت في الساعة ١٢/١٠ باتجاه الكويت.	
- في الساعة ١٨/١٨ من يوم ١٩٩٤/١٢/١ قام تشكيل معاد مؤلف من طائرتين بإلقاء ٦ مشاعل حرارية فوق منطقة قلعة صالح بمحافظة ميسان.	
(أ) المنطقة الشمالية: ٧ طلعات جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط، تركز طيرانها فوق مناطق الموصل ودهوك وتلعفر وزاخو والعمادية.	١٩٩٤/١٢/٢

../..

151294 151294 94-49955

التاريخ

التفاصيل

المنطقة الجنوبية: ٧٥ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق البصرة والناصرية والسماوة والسلمان والعمارة والرفاعي.

- في الساعة ٢٢/٢٠ من يوم ١٩٩٤/١٢/٢ قام تشكيل مؤلف من طائرتين بإلقاء ٣ مشاعل حرارية جنوب شرق منطقة الزبير بمحافظة البصرة.

(أ) المنطقة الجنوبية: ٧٠ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق البصرة والقرنة وقلعة صالح والعمارة والناصرية وجنوب النجف وجنوب الديوانية والسماوة والسلمان والبصية وأرطاوي.

١٩٩٤/١٢/٣

- في الساعة ٢٠/٥٠ من يوم ١٩٩٤/١٢/٣ ألقت إحدى الطائرات الأمريكية ٣ مشاعل حرارية جنوب شرق منطقة الزبير في محافظة البصرة.

(أ) المنطقة الشمالية: ٩ طلعات جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الموصل ومدھوك وأربيل وتلعفر وزاخو والعمادية.

١٩٩٤/١٢/٤

(ب) المنطقة الجنوبية: ٨٣ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية وقلعة صالح والبصية وأرطاوي والجلبية وجبل سنام.

- في الساعة ١٠/٠٠ والساعة ١٢/٣٠ من يوم ١٩٩٤/١٢/٤ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكي نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق مناطق الناصرية والسماوة والجبايش والشنافية والبصية والبصرة وأرطاوي. وغادرتا في الساعة ١١/٤٠ والساعة ١٤/٥٤ باتجاه الكويت.

(أ) المنطقة الشمالية: ١٧ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الموصل وزاخو ودهوك والعمادية وتلعفر.

١٩٩٤/١٢/٥

التاريخ

التفاصيل

(ب) المنطقة الجنوبية: ٧١ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والساوية والقرنة والعمارة وأرطاوي والبصية.

- في الساعة ١٠/٣٠ والساعة ١٢/٣٦ من يوم ١٩٩٤/١٢/٥ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكي نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المناطق الجنوبية من العراق وغادرتا في الساعة ١١/٤٠ والساعة ١٤/٤٠ باتجاه الكويت.

(أ) المنطقة الشمالية: ١٧ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الموصل وأربيل ودهوك وزاخو وتلعفر والعمادية وعين زالة.

١٩٩٤/١٢/٦

(ب) المنطقة الجنوبية: ٦٠ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والساوية وجنوب الديوانية وجنوب النجف والقرنة والسلمان والجبايش والبصية والجلبية.

- في الساعة ٠٩/٥٥ من يوم ١٩٩٤/١٢/٦ خرقت حرمة أجواء العراق طائرة استطلاع جوي أمريكي نوع (تي. آر-١) بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق مناطق الحمزة والشنافية والسلمان والجلبية وأرطاوي وجبل سنام وغادرتا في الساعة ١٠/٣٧ باتجاه الكويت.

(أ) المنطقة الشمالية: ١٥ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الموصل وأربيل ودهوك وتلعفر وزاخو وعقرة والعمادية.

١٩٩٤/١٢/٧

(ب) المنطقة الجنوبية: ٥٠ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والجلبية والبصية والقرنة وأرطاوي والساوية.

- في الساعة ٠٩/٥٥ والساعة ١٢/٢٥ من يوم ١٩٩٤/١٢/٧ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكي نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المناطق الجنوبية من العراق وغادرتا في الساعة ١١/٤٠ والساعة ١٤/٤٣ باتجاه الكويت.

التفاصيل	التاريخ
(أ) المنطقة الشمالية: ٦ طلعات جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق منطقتي زاخو والعمادية.	١٩٩٤/١٢/٨
(ب) المنطقة الجنوبية: ٥٤ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق البصرة والناصرية والسماوة والسلمان والجلبية وأرطاوي والبصية.	
(أ) المنطقة الجنوبية: ٤٥ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق الناصرية والسماوة والسلمان والصف وأشبليجة وأرطاوي والبصية والجلبية والجبايش والبصرة.	١٩٩٤/١٢/٩
(أ) المنطقة الجنوبية: ٤١ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠-٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط. تركز طيرانها فوق مناطق البصرة والناصرية والسماوة والعمارة والجبايش وأرطاوي.	١٩٩٤/١٢/١٠
- من الساعة ٠٨/٥٠ الى الساعة ١١/٤٥ من يوم ١٩٩٤/١٢/١٠ خرقت ٣ طائرات استطلاع جوي أمريكية نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المناطق الجنوبية من العراق وكما يلي:	
١ - الطلعة الأولى: في الساعة ٠٨/٥٠ وغادرت في الساعة ١٠/٠٣ باتجاه الكويت.	
٢ - الطلعة الثانية: في الساعة ١٠/٢٥ وغادرت في الساعة ١٣/١٠ باتجاه الكويت.	
٣ - الطلعة الثالثة: في الساعة ١١/٤٥ وغادرت في الساعة ١٣/١٥ باتجاه الكويت.	

سأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السكرتير

الممثل الدائم

— — — — —